Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

NEUVOSTON DIREKTIIVI, annettu 21 päivänä joulukuuta 1982, eläintaudeista ilmoittamisesta yhteisössä

(82/894/ETY)

(EYVL L 378, 31.12.1982, s. 58)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Neuvoston asetus (ETY) N:o 3768/85, annettu 20 päivänä joulukuuta 1985	L 362	8	31.12.1985
►**M2**	Komission päätös 89/162/ETY, tehty 10 päivänä helmikuuta 1989	L 61	48	4.3.1989
►**M3**	Commission Decision 90/134/EEC of 6 March 1990 (*)	L 76	23	22.3.1990
►**M4**	Komission päätös 92/450/ETY, tehty 30 päivänä heinäkuuta 1992	L 248	77	28.8.1992

Muutettu:

►**A1**	Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja	C 241	21	29.8.1994
	(mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY)	L 1	1	1.1.1995

(*) Tätä asiakirjaa ei ole julkaistu suomenkielisenä.

▼B

NEUVOSTON DIREKTIIVI,
annettu 21 päivänä joulukuuta 1982,
eläintaudeista ilmoittamisesta yhteisössä

(82/894/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen, ja erityisesti sen 43 ja 100 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ([1]),

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ([2]),

sekä katsoo, että

yhteisö on säännellyt yhteisön sisäistä nautaeläinten ja sikojen, tuoreen lihan, tuoreen siipikarjanlihan sekä lihavalmisteiden kauppaa,

tiettyjen tarttuvien eläintautien ilmaantuminen tai esiintyminen on vaaraksi yhteisön karjalle erityisesti sen vuoksi, että ne saattavat levitä yhteisön sisäisen kaupan yhteydessä; nopea ja täsmällinen tiedonkulku on välttämätöntä, jotta yhteisön asetuksissa säädettyjä erilaisia suojatoimenpiteitä voidaan soveltaa,

jokaisen jäsenvaltion velvollisuus on ilmoittaa muille jäsenvaltioille ja komissiolle tiettyjen tautien puhkeamisesta tai häviämisestä alueellaan, noudattaen eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annetun neuvoston direktiivin 64/432/ETY 9 artiklaa ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 80/1274/ETY ([4]), terveyttä koskevista ongelmista tuoreen siipikarjanlihan kaupassa 15 päivänä helmikuuta 1971 annetun neuvoston direktiivin 71/118/ETY 11 artiklaa ([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 80/216/ETY ([6]); eläinten terveyttä koskevista seikoista yhteisön sisäisessä tuoreen lihan kaupassa 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/461/ETY 7 artiklaa ([7]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 80/1099/ETY ([8]), ja eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä lihavalmisteiden kaupassa 22 päivänä tammikuuta 1980 annetun neuvoston direktiivin 80/215/ETY 7 artiklaa ([9]) sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 80/1100/ETY ([10]),

ilmoittamistavasta ja ilmoitettavista taudeista on säädettävä erikseen; erityisesti tautitilanteesta on tarpeen tehdä määräajoin selvitys kussakin jäsenvaltiossa, ja

ottaen huomioon edellä mainitusta ilmoittamisesta saatu kokemus, mukauttaminen teknisiin tarpeisiin tapahtuu noudattaen menettelyä, jolla saadaan aikaan jäsenvaltioiden ja komission välinen tiivis yhteistyö,

---

([1]) Lausunto on annettu 12/13 päivänä huhtikuuta 1982.
([2]) EYVL N:o C 112, 3.5.1982, s. 4
([3]) EYVL N:o 121, 29.7.1964, s. 1977/64
([4]) EYVL N:o L 375, 31.12.1980, s. 75
([5]) EYVL N:o L 55, 8.3.1971, s. 23
([6]) EYVL N:o L 47, 21.2.1980, s. 8
([7]) EYVL N:o L 302, 31.12.1972, s. 24
([8]) EYVL N:o L 325, 1.12.1980, s. 14
([9]) EYVL N:o L 47, 21.2.1980, s. 4
([10]) EYVL N:o L 325, 1.12.1980, s. 16

▼B

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

1. Tämä direktiivi koskee seuraavista seikoista ilmoittamista:

— jonkin liitteessä I luetellun taudin ilmaantuminen,

— jonkin liitteessä I luetellun taudin ilmaantumiseen liittyvien rajoitusten poistaminen sen jälkeen, kun viimeisin tautipesäke on hävitetty.

2. Tätä direktiiviä sovelletaan noudattaen erityisiä ilmoittamista koskevia säännöksiä, jotka koskevat eläintautien hävittämisen ja/tai ennaltaehkäisyn yhdenmukaistamista.

2 artikla

Tässä direktiivissä tarkoitetaan:

a) ”tilalla” maatalous- tai muuta laitosta, joka sijaitsee jonkin jäsenvaltion alueella ja jossa pidetään tai kasvatetaan eläimiä,

b) ”tapauksella” jonkin liitteessä I luetellun taudin virallista toteamista missä tahansa eläimessä tai sen ruhossa,

c) ”tautipesäkkeellä” yhteisön alueella sijaitsevaa tilaa tai paikkaa, jonne on koottu eläimiä ja jossa yksi tai useampi tapaus on virallisesti todettu,

d) ”primääritautipesäkkeellä” tautipesäkettä, joka ei ole epitsoottisesti yhteydessä aikaisempaan tautipesäkkeeseen samalla jäsenvaltion alueella, siten kuin se on määritelty direktiivin 64/432/ETY 2 artiklassa, tai ensimmäistä tautipesäkettä saman jäsenvaltion eri alueella.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava 24 tunnin kuluessa suoraan sekä komissiolle että muille jäsenvaltioille:

— liitteessä I luetellun taudin primääritautipesäkkeen havaitsemisesta sen alueella;

— liitteessä I luetellun taudin ilmaantumiseen liittyvien rajoitusten poistamisesta sen jälkeen, kun viimeinen tautipesäke on hävitetty,

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen ilmoitusten on sisällettävä liitteessä II esitetyt tiedot ja ne on toimitettava teleksillä.

3. Klassisen sikaruton osalta pidetään riittävinä tietoja, joista on säädetty yhteisön toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi 22 päivänä tammikuuta 1980 annetussa neuvoston direktiivissä 80/217/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 80/1274/ETY ([2]).

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava suoraan komissiolle vähintään jokaisen viikon ensimmäisenä työpäivänä sen alueella havaitun liitteessä I luetellun taudin sekundääripesäkkeestä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 artiklan 2 kohdan soveltamista.

Mainittu ilmoitus käsittää viikon, joka päättyy keskiyöllä ilmoitusta edeltävänä sunnuntaina.

Komissio saattaa toisiaan vastaaviksi eri tiedot, jotka se toimittaa kunkin jäsenvaltion eläinlääkintähallinnolle.

2. Se, ettei komissio saa tietoja, merkitsee, että sekundääritautipesäkettä ei ole esiintynyt 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettuna ajanjaksona.

([1]) EYVL N:o L 47, 21.2.1980, s. 11
([2]) EYVL N:o L 375, 31.12.1980, s. 75

▼B

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen ilmoitusten on sisällettävä liitteessä II esitetyt tiedot ja ne on toimitettava teleksillä.

5 artikla

1. Kooditettu muoto, joilla liitteessä II esitetyt tiedot toimitetaan, on laadittava 6 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti ja ennen tämän direktiivin täytäntöönpanoa.

2. Jäljempänä 6 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti voidaan päättää:

— liitteiden täydentämisestä tai muuttamisesta,

— että ilmoittamisen laajuutta, sisältöä ja lukumäärää voidaan tilapäisesti muuttaa ottaen huomioon asianomainen tauti ja sille ominainen epitsoottinen kehitys, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 4 artiklan soveltamista.

6 artikla

1. Jos tässä artiklassa säädettyä menettelyä on noudatettava, asian saattaa neuvoston 15 päivänä lokakuuta 1968 tekemällä päätöksellä perustetulle pysyvälle eläinlääkintäkomitealle, jäljempänä 'komitea', komitean puheenjohtaja joko omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä viipymättä.

▼A1

2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrätyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrätyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

▼B

►A1 3. ◄ Komissio päättää toimenpiteistä ja panee ne välittömästi täytäntöön, jos ne ovat komitean lausunnon mukaiset. Jos ne eivät ole komitean lausunnon mukaisia tai lausuntoa ei ole annettu, komissio tekee viipymättä neuvostolle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Neuvosto tekee päätöksen toimenpiteistä määräenemmistöllä.

Jos neuvosto ei ole tehnyt päätöstä toimenpiteistä kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun asia on tullut vireille neuvostossa, komissio tekee päätöksen ehdotetuista toimenpiteistä ja panee ne viipymättä täytäntöön, jollei neuvosto ole yksinkertaisella enemmistöllä hylännyt mainittuja toimenpiteitä.

7 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 1 päivänä tammikuuta 1984 ja ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

8 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼B

LIITE I

Taudit, joista on ilmoitettava

Suu- ja sorkkatauti

Karjarutto

Tarttuva naudan keuhkorutto

Bluetongue -tauti

Swine vesicular -tauti

Klassinen sikarutto

Afrikkalainen sikarutto

Teschenin tauti (tarttuva sikahalvaus)

Linturutto

Newcastlen tauti

▼M2

Afrikkalainen hevosrutto

Vesicular stomatitis

Pienten märehtijäin rutto

Rift Valley -kuume

Lumpy skin -tauti

Lammas- ja vuohirokko

Tarttuva kalojen verta muodostavan kudoksen kuolio (IHN)

▼M4

BSE (bovine spongiform encephalopathy)

▼B

LIITE II

Ilmoituksessa annettavat tiedot

1. Tiedot, jotka 3 artiklan mukaisesti vaaditaan liitteessä I lueteltujen tautien primääritautipesäkkeistä:

   1. Lähetyksen päivämäärä
   2. Lähetyksen aika
   3. Jäsenvaltion nimi
   4. a) Taudin nimi

      b) Virustyyppi, tarvittaessa
   5. Päivämäärä, jona tauti todetaan
   6. Tilan maantieteellinen sijainti
   7. Taudeille alttiiden eläinten määrä tilalla a) naudat, b) siat, c) lampaat, d) vuohet, e) siipikarja ►M2 , f) hevoseläimet, g) kalat, h) luonnonvaraiset lajit ◄
   8. Teurastetun karjan määrä a) naudat, b) siat, c) lampaat, d) vuohet, e) siipikarja ►M2 , f) hevoseläimet, g) kalat, h) luonnonvaraiset lajit ◄
   9. Hävitettyjen ruhojen määrä a) naudat, b) siat, c) lampaat, d) vuohet, e) siipikarja ►M2 , f) hevoseläimet, g) kalat, h) luonnonvaraiset lajit ◄.

2. Tiedot, jotka 4 artiklan mukaisesti vaaditaan liitteessä I lueteltujen tautien sekundääripesäkkeistä:

   1. Lähetyksen päivämäärä
   2. Lähetyksen aika
   3. Jäsenvaltion nimi
   4. Jokaisesta ilmoitetusta taudista on ilmoitettava:

      a) Taudin nimi

      b) Tautipesäkkeiden lukumäärä

3. Tiedot, jotka 3 artiklan mukaisesti vaaditaan jäsenvaltiolle asetettujen rajoitusten poistamisesta jonkin liitteessä I luetellun taudin viimeisen tautipesäkkeen hävittämisen jälkeen.

   1. Lähetyksen päivämäärä
   2. Lähetyksen aika
   3. Jäsenvaltion nimi
   4. Taudin nimi
   5. Päivämäärä, jona rajoitukset poistettiin